

**86ª REUNIÓN ORDINARIA DEL CONSEJO DIRECTIVO DEL IIN**  
29 y 30 de septiembre de 2011  
Montevideo, República Oriental del Uruguay

CD/doc. 04/11  
28/julio/2011

## BOLETÍN INFORMATIVO

### Fecha y Sede

La 86ª Reunión Ordinaria del Consejo Directivo del Instituto Interamericano del Niño, la Niña y Adolescentes (IIN) tendrá lugar los días 29 y 30 de septiembre de 2011 en la ciudad de Montevideo, gracias al generoso ofrecimiento de sede del Gobierno de la República Oriental del Uruguay, a través del Instituto del Niño y Adolescente del Uruguay (INAU).

### Coordinación General

#### *Uruguay*

#### *Instituto Interamericano del Niño, la Niña y Adolescentes (IIN)*

Dr. Javier Salsamendi  
Presidente  
Instituto del Niño y Adolescente del Uruguay (INAU)  
Ministerio de Desarrollo Social (MIDES)  
Representante Titular de Uruguay ante el Consejo Directivo del IIN

Mtra. María de los Dolores Aguilar Marmolejo  
Directora General  
Instituto Interamericano del Niño, la Niña y Adolescentes (IIN)  
Organización de los Estados Americanos (OEA)  
Montevideo, Uruguay

### Organización e Informes:

#### *INAU/Uruguay*

#### *IIN/OEA*

Sra. Alicia Rodríguez  
Tél.: (598) 2915 7317; 2915 0712 int. 460  
E-mail: [aliciarodriguez@inau.gub.uy](mailto:aliciarodriguez@inau.gub.uy)

Sra. Sylvia Gagliardi  
Oficina del IIN  
Av. 8 de Octubre 2904  
Montevideo, Uruguay  
Tel.: (598) 2487-2150 int. 113  
Fax: (598) 2487-3242  
E-mail: [sgagliardi@oas.org](mailto:sgagliardi@oas.org)

Sra. Laila Diab  
Tel.: (598) 2915 0712; 2915 7317 int. 466  
E-mail: [ldiab@inau.gub.uy](mailto:ldiab@inau.gub.uy)

#### Lugar de la reunión:

**Centro de Convenciones**  
**Torre de los Profesionales**  
Yaguarón 1407 Piso 4  
Telefax: (00598) 2 901 5400/ 901 5882  
[infotorre@torre.com.uy](mailto:infotorre@torre.com.uy); [www.torre.com.uy](http://www.torre.com.uy)

#### Inscripción

Los participantes deberán enviar su Formulario de inscripción (Anexo A) a la Secretaría de la reunión en la Oficina del IIN, dirigido a:

Sra. Sylvia Gagliardi  
E-mail: [sgagliardi@oas.org](mailto:sgagliardi@oas.org), con copia a: [direcciongral@iinoea.org](mailto:direcciongral@iinoea.org)  
Fax: (598) 2487-3242

#### Registro

Se realizará desde las 08:00 A.M. a las 08:45 A.M. del día jueves 29 de septiembre, en el módulo instalado en el Foyer del Salón Anacahuíta, en el 4to piso de la Torre de los Profesionales.

#### Datos generales sobre Uruguay

- **Ubicación:** La República Oriental del Uruguay tiene una superficie de 176.215 km<sup>2</sup>, situado en la parte oriental del Cono Sur americano. Limita al noreste con Brasil, al oeste con Argentina, con costas en el Océano Atlántico al sureste y sobre el Río de la Plata hacia el sur.
- **Hora local:** Se rige por la Zona Normal de Hora – UTC / GMT- 3 h.
- **Población:** 3.314.446 habitantes, cuyo 43% reside en la Capital Montevideo.
- **Idiomas:** La lengua oficial es el español, en los principales centros comerciales y establecimientos turísticos es de uso común el inglés.
- **Religión:** La Constitución uruguaya consagra la libertad de cultos, la mayoría de la población profesa la religión Católica Apostólica Romana.
- **Clima:** Por estar situado en la zona templada del hemisferio sur, Uruguay posee un clima moderado, con sus cuatro estaciones claramente diferenciadas. Durante la primavera la temperatura promedio oscila entre 10º de mínima y 19º de máxima.
- **Moneda:** La moneda oficial es el peso uruguayo y no hay restricción para la compra y venta de moneda extranjera, a través de Bancos y Casas Cambiarias que se encuentran en el propio Aeropuerto Internacional de Carrasco o en la zona céntrica.
- **Energía eléctrica:** 220 voltios, 50 ciclos
- **Código telefónico:** + (598)

### Requisitos de entrada y salida del país

- Dicha información deberá consultarse en el Consulado de la República Oriental del Uruguay en cada país ingresando en el siguiente enlace: [Consulado del Uruguay](#) o por intermedio de su Agente de Viajes.
- Para información sobre **requisitos de visa** de los Estados Miembros, véase **Anexo C**. También puede acceder a la información general sobre los países que necesitan visa para entrar a Uruguay en la página web: [Visas \(http://www.dnm.minterior.gub.uy/visas.php\)](http://www.dnm.minterior.gub.uy/visas.php)

### Alojamiento

Todos los gastos de alojamiento serán por cuenta de cada participante, quien podrá reservar habitación en el hotel de su preferencia y deberá efectuar el pago directamente.

Se recomienda hacer la reserva, a la brevedad posible, comunicándose directamente con el hotel seleccionado. A fin de facilitar el trámite, se adjunta un Formulario de Reserva de Hotel (Anexo B) en el que será indispensable incluir los datos de una tarjeta de crédito, con vigencia y la firma del titular.

Asimismo, mucho le agradeceremos remitir copia de la Reserva a la Oficina del IIN (E-mail: [sgagliardi@oas.org](mailto:sgagliardi@oas.org) y [direcciongral@iinoea.org](mailto:direcciongral@iinoea.org)), para tomar conocimiento de los hoteles donde se alojarán las delegaciones de los Estados Miembros.

Hotel	Tarifas		Reservas
	Habitación sencilla	Habitación doble	
<b>SHERATON MONTEVIDEO HOTEL</b> <a href="http://www.sheraton.com/Montevideo">www.sheraton.com/Montevideo</a>  Víctor Soliño 349 (Punta Carretas)  A 20 minutos en auto de la Sede de la Reunión.	<b>USD 195</b>  Desayuno Buffet incluido. Huéspedes extranjeros no pagan Impuesto. (IVA)	<b>USD 215</b>  Desayuno Buffet incluido. Huéspedes extranjeros no pagan Impuesto. (IVA)	Completar Formulario de Reserva (Anexo B)  Contacto: Sr. Andrés Fernández <a href="mailto:andres.fernandez@sheraton.com">andres.fernandez@sheraton.com</a> Hacer referencia al evento del IIN/OEA. Tel. (598) 2712 3474 Reservas sujetas a disponibilidad. Imprescindible hacerlas con antelación.
<b>CALA DI VOLPE BOUTIQUE HOTEL</b> <a href="http://www.caladivolpe.com.uy">www.caladivolpe.com.uy</a>  Rambla Mahatma Gandhi y Parva Domus (Punta Carretas)  A 20 minutos en auto de la Sede de la Reunión.	<b>USD 180</b>  Desayuno Buffet incluido. Huéspedes extranjeros no pagan Impuesto. (IVA)	<b>USD 190</b>  Desayuno Buffet incluido. Huéspedes extranjeros no pagan Impuesto. (IVA)	Completar Formulario de Reserva (Anexo B) Contacto: Lic. Joaquín Pagano <a href="mailto:ventas@hotelcaladivolpe.com.uy">ventas@hotelcaladivolpe.com.uy</a> Hacer referencia al evento del IIN/OEA. Tel. (598) 2710 2000 Reservas sujetas a disponibilidad, Imprescindible hacerlas con antelación.

Hotel	Tarifas		Reservas
	Habitación sencilla	Habitación doble	
<p><b>FOUR POINTS BY SHERATON MONTEVIDEO HOTEL</b>  <a href="http://www.fourpoints.com/montevideo">www.fourpoints.com/montevideo</a></p> <p>Ejido 1275 (Centro)                      A 300 metros de la Sede de la Reunión.</p>	<p><b>USD 139</b></p> <p>Desayuno Buffet incluido.                      Huéspedes extranjeros no pagan Impuesto. (IVA)</p>	<p><b>USD 149</b></p> <p>Desayuno Buffet incluido.                      Huéspedes extranjeros no pagan Impuesto. (IVA)</p>	<p>Completar Formulario de Reserva (Anexo B)                      Contacto: Sr. Javier Valiente  <a href="mailto:reservaciones.montevideo@fourpoints.com">reservaciones.montevideo@fourpoints.com</a></p> <p>Hacer referencia al evento del IIN/OEA<sup>1</sup>                      Tel. (598) 2901 7000                      Tarifas válidas por el término de 10 días.                      Reservas sujetas a disponibilidad.                      Imprescindible hacerlas con antelación.</p>
<p><b>HOLIDAY INN MONTEVIDEO HOTEL Y CONVENTION CENTER</b>  <a href="http://www.holidayinn.com.uy">www.holidayinn.com.uy</a></p> <p>Colonia 823 (Centro)                      A 900 metros de la Sede de la Reunión.</p>	<p><b>USD 117</b></p> <p>Desayuno Buffet incluido.                      Huéspedes extranjeros no pagan Impuesto. (IVA)</p>	<p><b>USD 127</b></p> <p>Desayuno Buffet incluido.                      Huéspedes extranjeros no pagan Impuesto. (IVA)</p>	<p>Completar Formulario de Reserva (Anexo B)                      Contacto: Sra. Marianela Saravia  <a href="mailto:ventas@holidayinn.com.uy">ventas@holidayinn.com.uy</a></p> <p>Hacer referencia al evento del IIN/OEA                      Tel. (598) 2902 0001                      Tarifas válidas hasta el 31.12. 11                      Reservas sujetas a disponibilidad.                      Imprescindible hacerlas con antelación.</p>
<p><b>NH COLUMBIA</b>  <a href="http://www.nh-hotels.com">www.nh-hotels.com</a></p> <p>Rambla Gran Bretaña 473                      A 8 minutos en auto de la Sede de la Reunión.</p>	<p><b>USD 150</b></p> <p>Desayuno Buffet incluido.                      Huéspedes extranjeros no pagan Impuesto. (IVA)</p>	<p><b>USD 150</b></p> <p>Desayuno Buffet incluido.                      Huéspedes extranjeros no pagan Impuesto. (IVA)</p>	<p>Completar el Formulario de Reserva (Anexo B)                      Contacto: Sra. Virginia Vidart  <a href="mailto:v.vidart@nh-hotels.com">v.vidart@nh-hotels.com</a>  <a href="mailto:nhcolumbia@nh-hotels.com">nhcolumbia@nh-hotels.com</a></p> <p>Hacer referencia al evento del IIN/OEA                      Tel. (598) 2916 0001                      Tarifas válidas desde el 01.07.11 al 01.10.11                      Reservas sujetas a disponibilidad.                      Imprescindible hacerlas con antelación.</p>

### Traslados locales

El Instituto del Niño y Adolescente del Uruguay (INAU) se hará cargo de los traslados Aeropuerto-Hotel- Aeropuerto de los Representantes de los Países Miembros.

### Alimentación

<sup>1</sup> El hotel se reserva el derecho de modificar la tarifa al momento de realizar la reservación.

Como país anfitrión Uruguay ofrecerá los almuerzos y *coffee breaks*, durante los dos días de Reunión en la Sede de la misma, así como una cena de bienvenida el jueves 29 de septiembre.

### **Vestimenta**

Para las sesiones se recomienda ropa ejecutiva ya que todos los salones tienen aire acondicionado.

### **Seguridad**

Como en toda ciudad cosmopolita, existen riesgos que pueden ser evitados guardando prudencia. En este sentido, se recomienda lo siguiente a los participantes:

- 1- Tener cuidado con sus efectos personales. Si portan consigo objetos de valor (dinero, joyas, documentos, etc.), es preferible guardarlos en cajas de seguridad dentro del hotel.
- 2- Si sale del hotel trate de hacerlo acompañado y no lleve de manera visible objetos de valor.
- 3- Si va a hacer uso de taxi, solicite en la recepción del hotel información sobre alguna compañía que le ofrecerá un servicio seguro. No es recomendable tomar cualquier vehículo.
- 4- Si durante el desarrollo de la reunión usted porta una notebook, cámara fotográfica, cámara de video o algún otro equipo, llévelos siempre consigo. No los deje en su asiento ni los encargue a terceras personas.

**86ª REUNIÓN ORDINARIA DEL CONSEJO DIRECTIVO DEL IIN**

29 y 30 de septiembre de 2011

Montevideo, República Oriental del Uruguay

**Anexo A / Appendix A**

**FORMULARIO DE INSCRIPCIÓN / REGISTRATION FORM**

Agradecemos completar y entregar esta hoja de inscripción a la Secretaría de la Reunión ([sgagliardi@oas.org](mailto:sgagliardi@oas.org); [direcciongral@iinoea.org](mailto:direcciongral@iinoea.org)) a la brevedad posible, a fin de ser incluido en la Lista de Participantes. / Please complete this registration form and return to the Secretariat ([sgagliardi@oas.org](mailto:sgagliardi@oas.org); [direcciongral@iinoea.org](mailto:direcciongral@iinoea.org)) at your earliest convenience, in order to have your name included on the Participant list.

**POR FAVOR ESCRIBA CON LETRA DE IMPRENTA / PLEASE PRINT**

Nombre  
Name

País/Organización  
Country/Organization

Calidad en que participa (marcar una opción): Participant Category (chose one):	Representante Delegate Integrante Delegación Delegation Member	Representante Alterno Alternate Delegate Observador Observer
--	---	---

Cargo Oficial/Profesión Oficial  
Official Title/Official Profession

Dirección Oficial  
Address (Official)

Tel.(Oficina) ( \_ \_ ) Fax:( \_ \_ ) E-Mail: \_ @  
Phone (Office)

Dirección y teléfono (Particular)  
Address and telephone (Home)

Viaja acompañado por  
Accompanied by:

Hotel/Dirección local Hotel/Local address	Habitación Nº Room Nº	Teléfono Telephone
--	--------------------------	-----------------------

Fecha de Llegada Arrival Date	Hora Time	a.m./p.m.	Aerolínea y Nº de Vuelo Airline and Flight Nº
----------------------------------	--------------	-----------	--

Fecha de Salida Departure Date	Hora Time	a.m./p.m.	Aerolínea y Nº de Vuelo Airline and Flight Nº
-----------------------------------	--------------	-----------	--

Firma – Signature

Fecha – Date

**86ª REUNIÓN ORDINARIA DEL CONSEJO DIRECTIVO DEL IIN**

29 y 30 de septiembre de 2011

Montevideo, República Oriental del Uruguay

**Anexo B / Appendix B**

**SOLICITUD DE RESERVA DE HOTEL / HOTEL RESERVATION FORM**

Para realizar su reservación, por favor llenar el siguiente formulario y enviarlo directamente al hotel que haya seleccionado, con copia a: [sgagliardi@oas.org](mailto:sgagliardi@oas.org); [direcciongral@iinoea.org](mailto:direcciongral@iinoea.org)

Please complete this form and return directly to the selected hotel. Please send a copy to: [sgaliardi@oas.org](mailto:sgaliardi@oas.org); [direcciongral@iinoea.org](mailto:direcciongral@iinoea.org)

Nombre y Apellido:  
First and Last Name:

Dirección:  
Address:

Ciudad y País:  
City, (Prov./State), code, Country

Teléfono: (    )                      Fax: (    )                      E-mail:                      @  
Phone:

Hotel:                      simple                      doble                      otra  
Hotel:                      Single:                      Double:                      Other:

Nombre del acompañante:  
Name of accompanying person:

Día de arribo:                      Aerolínea/Vuelo:                      Hora:  
Arrival date:                      Airline/Flight:                      Time:

Día de partida:                      Aerolínea/Vuelo:                      Hora:  
Departure date:                      Airline/Flight:                      Time:

Forma de pago/Payment:  
Efectivo    Cheque                      MasterCard    Visa                      American Express  
Cash                      Check                      MasterCard                      Visa                      American Express

Nº de tarjeta                      Fecha Expira                      Código de seguridad: \_\_\_\_\_  
Credit Card Number                      Expiry. Date                      Security code:

Nombre del titular de la tarjeta: \_\_\_\_\_  
Cardholder's name:

Firma/Signature

Fecha/Date

---

**86ª REUNIÓN ORDINARIA DEL CONSEJO DIRECTIVO DEL IIN**  
 29 y 30 de septiembre de 2011  
 Montevideo, República Oriental del Uruguay

**Anexo C / Appendix C**

**Ministerio del Interior - Dirección Nacional de Migraciones**

Requisitos de Visas para los Extranjeros que Ingresan a Uruguay (\*) PSP- Pasaporte

País	PSP (*)Común	PSP. Diplomático	PSP. de Servicio
ANTIGUA Y BARBUDA	Necesita Visa	Necesita Visa	Necesita Visa (5)
ARGENTINA	No necesita Visa	No necesita Visa	No necesita Visa
BAHAMAS	No Necesita Visa	No Necesita Visa	NO Necesita Visa
BARBADOS	No necesita Visa	No necesita Visa	No necesita Visa
BELICE	No necesita Visa	No necesita Visa	No necesita Visa
BOLIVIA	No necesita Visa	No necesita Visa	No necesita Visa
BRASIL	No necesita Visa	No necesita Visa	No necesita Visa
CANADA	No necesita Visa	Necesita Visa	Necesita Visa
CHILE	No necesita Visa	No necesita Visa	No necesita Visa
COLOMBIA	No necesita Visa	No necesita Visa	No necesita Visa
COSTA RICA	No necesita Visa	No necesita Visa	No necesita Visa



<b>País</b>	<b>PSP. Común</b>	<b>PSP. Diplomático</b>	<b>PSP. de Servicio</b>
DOMINICA	Necesita Visa	Necesita Visa	Necesita Visa
ECUADOR	No necesita Visa	No necesita Visa	No necesita Visa
EL SALVADOR	No necesita Visa	No necesita Visa	No necesita Visa
ESTADOS UNIDOS	No necesita Visa	Necesita Visa	Necesita Visa
GRENADA	Necesita Visa	Necesita Visa	Necesita Visa
GUATEMALA	No necesita Visa	No necesita Visa	No necesita Visa
GUYANA	Necesita Visa	No necesita Visa	No necesita Visa
HAITI	Necesita Visa	Necesita Visa	Necesita Visa
HONDURAS	No Necesita Visa	No Necesita Visa	No Necesita Visa
JAMAICA	No necesita Visa	No necesita Visa	No necesita Visa
MEXICO	No necesita Visa	No necesita Visa	No necesita Visa
NICARAGUA	No necesita Visa	No necesita Visa	No necesita Visa
PANAMÁ	No necesita Visa	No necesita Visa	No necesita Visa

País	PSP. Común	PSP. Diplomático	PSP. de Servicio
PARAGUAY	No necesita Visa	No necesita Visa	No necesita Visa
PERÚ	No necesita Visa	No necesita Visa	No necesita Visa
REP. DOMINICANA	No necesita Visa	No necesita Visa	No necesita Visa
SAN KITTS AND NEVYS	Necesita Visa	Necesita Visa	Necesita Visa
SAN VICENTE Y GRANADINAS	Necesita Visa	Necesita Visa	Necesita Visa
SANTA LUCIA	Necesita Visa	Necesita Visa	Necesita Visa
SURINAM	Necesita Visa	Necesita Visa	Necesita Visa
TRINIDAD Y TOBAGO	No necesita Visa	No necesita Visa	No necesita Visa
VENEZUELA	No necesita Visa	No necesita Visa	No necesita Visa

***Países cuyos titulares de pasaportes comunes requieren visa:***

Deberán presentarse en el Consulado del Uruguay con al menos 15 días de antelación al viaje con los siguientes documentos:

- ✓ Pasaporte vigente
- ✓ Pasaje de aerolínea o empresa de buses.
- ✓ Reserva de hotel a su nombre, dirección y teléfono del lugar donde se hospedarán durante su estadía.
- ✓ Si corresponde, carta invitación que haya recibido desde Uruguay.

**Fuente:** Ministerio de Relaciones Exteriores, Dirección de Asuntos Consulares, República Oriental del Uruguay